

Laterne / Lantern

Art.



Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen folgende Hinweise:



- Lassen Sie Verpackungsmaterial und Schutzfolien nicht achtlos herumliegen. Plastiktüten etc. können zu einem gefährlichen Spielzeug für Kinder werden.
- Bewahren Sie die LED-Laterne außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sie ist kein Spielzeug und nicht geeignet für Kinder unter 8 Jahren.
- Schützen Sie die LED-Laterne vor Feuchtigkeit, Staub, extremen Temperaturen, brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel. Vermeiden Sie eine starke mechanische Beanspruchung.
- Schauen Sie nicht direkt in die LEDs und richten Sie den Lichtstrahl nicht direkt gegen die Augen von Menschen oder Tieren.
- Es dürfen keine optisch stark bündelnden Instrumente zur Betrachtung des Lichtstrahls verwendet werden.
- Bei Beschädigungen verwenden Sie die LED-Laterne nicht mehr. Zerlegen Sie die Laterne nicht und unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche. Der Artikel enthält keine von Ihnen zu wartenden Teile.



Please note the following safety notes to avoid malfunctions, damage or physical injury:

- Do not leave packaging materials in the range of children. They may become dangerous toys for children.
- Keep the LED lantern out of the reach of children. The device is not a toy and not suitable for children under the age of 8.
- Protect the LED lantern from humidity, dust, extreme temperatures, flammable gases, vapours or solvents. Avoid strong mechanical stresses.
- Do not stare directly into the LEDs and do not direct the light beam towards people or animals.
- Do not use devices which can strongly focus light for viewing the light beam.
- Do not continue to use the LED lantern if the housing has become damaged. Do not disassemble the unit and do not attempt to repair it yourself. There are not parts serviceable by you inside.



Gelieve de volgende veiligheidsvoorschriften aandachtig door te nemen om slechte werking, schade aan het apparaat of lichamelijke letsels te vermijden:

- Laat het verpakkingsmateriaal niet in de buurt van kinderen. Dit kan gevaarlijk speelgoed worden voor de kinderen.
- Houd de LED lantaarn uit de buurt van kinderen. Het apparaat is geen speelgoed en niet geschikt voor kinderen onder 8 jaar.
- Bescherm de lantaarn tegen vocht, stof, extreme temperature, ontvlambare gassen, dampen of oplosmiddelen. Vermijd sterke mechanische druk.
- Kijk niet rechtstreeks in de LED lichten en richt de LED's niet naar mensen of dieren.
- Gebruik geen apparaten die sterk licht kunnen bundelen om de LED's van de lantaarn te bekijken.
- Stop het gebruik van de lantaarn als de behuizing beschadigd is. Haal het apparaat niet uit mekaar en probeer niet om hetzelf te repareren. Er zijn geen onderdelen binnenin die door u kunnen onderhouden worden.



Suivre les instructions et consignes ci-dessous afin d'éviter des dysfonctionnements et des dommages:

- Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Ils peuvent devenir des jouets dangereux pour les enfants.
- Gardez la lanterne LED hors de portée des enfants. L'appareil n'est pas un jouet et ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans.
- Protégez la lanterne LED de l'humidité, de la poussière, des températures extrêmes, des gaz inflammables, des vapeurs ou des solvants. Évitez les fortes contraintes mécaniques.
- Ne regardez pas directement les ampoules LED et ne dirigez pas la lumière directement dans les yeux des personnes ou des animaux.
- Il est interdit d'utiliser des instruments d'optiques puissants pour visualiser le faisceau lumineux.
- Ne continuez pas à utiliser la lanterne LED si le boîtier est endommagé. Ne démontez pas l'appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même. Il n'y a pas de pièces réparables par vous à l'intérieur.

Eurotops Versand GmbH - Elisabeth-Selbert-Straße 3 - 40764 Langenfeld, Germany

If technical support is needed, please call ...

in Germany 0180. 530 63 63* or info@eurotops.de
in Austria 01. 230 60 43 12 or info@eurotops.at
in Switzerland 044. 28 36 125 or info@eurotops.ch
in the Netherlands 026. 37 36 333 or info@eurotops.nl
in France 0892. 700 470** or info@eurotops.fr

* 14 Cents/minute via German landline, max. 42 cents/minute via mobile phone network

**34 Cents/minute via French landline

Batterien einlegen

Achten Sie darauf, dass Ihre Hände beim Einlegen der Batterien trocken sind.

1. Legen Sie 3 AAA-Batterien polungsrichtig ein
2. Legen Sie immer neue Batterien ein.

Benutzung der Laterne

Klappen Sie die seitlichen Tragegriffe nach oben und ziehen Sie das obere Gehäuse hoch, um die Laterne einzuschalten.

Zum Ausschalten der Laterne, drücken Sie das Gehäuse wieder nach unten.

Benutzen Sie die seitlichen Tragegriffe und extra Karabiner, um die Laterne aufzuhängen.

Reinigung und Lagerung

- Das Gerät ist nicht wasserdicht. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann.
- Wischen Sie die LED-Laterne immer mit einem trockenen weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, Scheuermittel oder Flüssigkeiten zur Reinigung.
- Lagern Sie die LED-Laterne außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Schützen Sie die LED-Laterne bei längerer Lagerung vor Feuchtigkeit, Staub und Schmutz.

Entsorgung

Werter Kunde,

Bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden.

Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können.

Entsorgen Sie ihn daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Elektroaltgeräte zu.



Inserting the Batteries

Make sure that your hands are dry when inserting the batteries into the compartment.

1. Insert three batteries of the type LR6 (AAA) observing correct polarity.
2. Always use new batteries in order to achieve optimum performance.

Operating the Lantern

Lift up the side carrying handles and pull out the upper housing of the device in order to switch on the lantern.

To switch off the light, simply push back the upper housing.

Use the side carrying handles and extra carabiner to hang up the lantern.

Cleaning and Storing

- The device is not waterproof. Make sure water cannot enter the housing.
- Wipe the lantern with a dry cloth only. Do not use aggressive chemicals, abrasives or liquids for cleaning.
- Store the lantern out of reach of children.
- Protect the lantern from moisture, dust and dirt while storing it for long time.

Disposal

Dear Customer,

Please help avoid waste materials.

If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled.

Please do not discharge it in the rubbish bin, but check with your local council for recycling facilities in your area



Batterijen inbrengen

Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de batterijen in het batterijvak legt.

1. Leg 3 batterijen van het type LR6 (AAA) in het vak rekening houdend met de polariteit.
2. Gebruik altijd nieuwe batterijen om optimale werking te bekomen.

Gebruik van de lantaarn

Til de zijhandgrepen op en trek de bovenste behuizing van het apparaat eruit om de lantaarn in te schakelen.

Om het licht uit te schakelen, duwt u eenvoudig de bovenste behuizing terug.

Gebruik de zijhandgrepen en extra karabijnhaak om de lantaarn op te hangen.

Reinigen en bewaren

- De lantaarn is niet waterdicht. Zorg ervoor dat er geen water in de behuizing kan.
- Veeg de lantaarn schoon met een droge doek. Gebruik geen agressieve chemicaliën schuursmiddelen of vloeistoffen om te reinigen.
- Bewaar de lantaarn buiten het bereik van kinderen.
- Bescherm de lantaarn van vocht, stof en vuil als u deze voor een lange tijd opbergt.

Wegwerpen

Beste klant,

Gelieve te helpen om afval te vermijden.

Als u op een moment van plan bent om de lantaarn weg te werpen, houd dan in gedachte dat veel onderdelen waardevolle materialen bevatten die gerecycleerd kunnen worden.

Gooi de lantaarn niet bij het restafval. Neem contact op met de plaatselijke bevoegdheden betreft de recyclagepunten in uw regio.



Insérez les piles

Assurez-vous que vos mains sont sèches lorsque vous placez les piles dans le compartiment à piles.

1. Placez 3 piles de type LR6 (AAA) dans le compartiment en tenant compte de la polarité.
2. Utilisez toujours des piles neuves pour obtenir des performances optimales.

Utilisation de la lanterne

Soulevez les poignées latérales et soulevez le boîtier supérieur de l'appareil pour allumer la lanterne.

Pour éteindre la lumière, repoussez simplement le boîtier supérieur.

Utilisez les poignées latérales et le mousqueton supplémentaire pour accrocher la lanterne.

Nettoyage et stockage

- La lanterne n'est pas étanche. Assurez-vous que la lanterne ne soit pas en contact avec de l'eau.
- Essuyez la lanterne avec un chiffon sec. N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, abrasifs ou de liquides pour le nettoyage.
- Gardez la lanterne hors de portée des enfants.
- Protégez la lanterne de l'humidité, de la poussière et de la saleté si vous la stockez pendant une longue période.

Mise au rebut de l'appareil

Cher client,

Aidez-nous à éviter le gaspillage.

Si vous prévoyez de jeter la lanterne, gardez à l'esprit que de nombreuses pièces contiennent des matériaux précieux qui peuvent être recyclés.

Ne jetez pas la lanterne dans les déchets résiduels. Contactez les autorités locales concernant les points de recyclage dans votre région.



EG-Konformitätserklärung
EC Declaration of Conformity
EC conformiteitsverklaring
EC Déclaration de conformité

Wir, die Firma **Esbe International SA, Avenue Moliere 329, 1180 Brüssel, Belgien,**
*We, the company **Esbe International SA, Avenue Moliere 329, 1180 Brussels, Belgium,***
*Wij, de firma **Esbe International SA, Avenue Moliere 329, 1180 Brussels, Belgium,***
*Nous, la société **Esbe International SA, Avenue Moliere 329, 1180 Brussels, Belgium,***

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
declare by our own responsibility that the product
verklaren onder uitsluitende verantwoordelijkheid dat het product
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

LED-Laterne / LED Lantern / LED lantaarn / LED laterne
Art.

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien und deren Änderungen festgelegt sind.

is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives and their amendments.

voldoet aan de essentiële beschermingseisen van de Europese richtlijnen en hun wijzigingen.

répond aux exigences essentielles de protection définies dans les directives européennes et leurs amendments.

2011/65/EU Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
Restriction of the Use of certain hazardous Substances in electrical and electronic Equipment (RoHS)
Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (RoHS)
Restriction à l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électroniques (RoHS)

2014/30/EU Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
Electromagnetic Compatibility (EMC)
Elektromagnetische Compabiliteit (EMC)
Comptabilité électromagnétique (EMC)
EN 55015:2013+A1, EN 61547:2009

Die technischen Unterlagen werden bei Esbe International SA verwahrt.

The technical documentations are stored at Esbe International SA.

De technische documenten worden bewaard bij Esbe International SA.

Les documents techniques sont conservés chez Esbe International SA.



Brüssel, 30ten Januar 2020

Emmanuel Szleper

